

13 March 2013  
Chinese  
Original: English

## 妇女地位委员会

### 第五十七届会议

2013年3月4日至15日

#### 议程项目3(b)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪性别平等、发展与和平”的大会第二十三届特别会议的后续行动：新出现的问题、趋势和处理影响妇女处境或男女平等问题的新方式：应反映在2015年后发展框架中的主要性别平等问题

## 应反映在2015年后发展框架中的主要性别平等问题

### 主持人的摘要

1. 2013年3月7日，妇女地位委员会召集了一个互动专家小组，研究新出现的问题“应反映在2015年后发展框架中的主要性别平等问题”。讨论由委员会副主席伊琳娜·韦利奇科主持。小组成员有：助理秘书长兼联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)政策和方案局执行主任、兼联合国发展集团千年发展目标问题任务组共同主席约翰·亨德拉；妇女参与发展新时代新途径运动执行委员会成员 Anita Nayar。美国大学常驻经济学家兼美国国际发展署性别平等问题高级顾问 Caren Grown 参加了讨论。
2. 随着实现千年发展目标的2015年目标日期日益临近，会员国、联合国系统、学术界、决策者和民间社会正在开展若干进程，思考2015年后发展框架。在进行这些思考的同时，还在根据2012年6月在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会的要求制定可持续发展目标。
3. 大会第六十七届会议重申，充分、有效和加速执行《北京宣言和行动纲要》及大会第二十三届特别会议的成果是实现包括千年发展目标在内的国际商定发



展目标的必要条件。在此方面，大会呼吁，有关 2015 年后发展框架的讨论应重点突出性别平等和增强妇女权能这一目标，同时铭记必须将性别平等观点纳入主流。以下摘要突出了会员国和民间社会代表就若干根本提出的一些建议。这些根本原则应支撑 2015 年后发展框架，确保性别平等和增强妇女权能在新的发展议程中占据核心地位。

4. 小组成员的发言侧重于有哪些机会会有助于将性别平等纳入围绕制定 2015 年后发展框架和可持续发展目标的多个进程；回顾了从千年发展目标中吸取的、需要写入 2015 年后框架的经验教训；设想制定一个将性别平等放在核心位置的 2015 年后框架；以及妇女组织和民间社会对未来发展议程的观点。

5. 与会者达成强烈共识，即性别平等和增强妇女权能必须是 2015 年后发展议程的核心议题。《千年宣言》明确承认，必须实现性别平等和增强妇女权能，认为这是战胜贫穷、饥饿和疾病，刺激真正可持续发展的有效手段。与会者还呼吁 2015 年后框架立足于人权、平等和不歧视原则，并呼吁任何目标都既能普遍适用于所有国家，又能适应每个国家的具体情况。与会者认为有必要纳入新框架的其他原则包括可持续发展的三个层面：经济发展、社会发展及环境的可持续性。与会者提出了一个革命性的发展框架愿景，即在确保继续实现千年发展目标的同时，超越千年发展目标框架，使其更加注重行动、具有包容性，且以人为本。新的发展议程和可持续发展目标之间应具有有一致性。

6. 若干与会者强调，新框架必须制定雄心勃勃、容易理解且可衡量的目标，给妇女和女孩的生活带来切实变化。2015 年后发展议程应以全面方法为指导，采用多部门方法，以便有效应对当前的挑战。与会者还强调，透明和问责对于落实和监测目标和指标至关重要。与会者认识到，包括妇女组织在内的民间社会可以在制定 2015 年后发展议程所需的参与性和包容性进程中发挥关键作用。

7. 与会者强调千年发展目标的不足之处，无法解决贫穷和性别不平等的结构性根源，以及世界各地妇女和女孩遭受的多重、交叉形式歧视。与会者呼吁 2015 年后框架把重点放在最易受伤害的边缘人口，其中包括残疾妇女以及男女同性恋，双性恋和变性者。与会者承认，剥夺妇女权利是世界上不平等的最普遍驱动力，而且性别不平等和缺乏平等机会削弱了发展潜力，加剧了贫穷和边缘化。

8. 虽然与会者批评关于性别平等和增强妇女权能的千年发展目标 3 范围狭窄，但同时承认，在当前的框架中有一个单独的性别平等目标至关重要，有助于筹集资源和政治意愿，并作为监测执行进展和依然存在差距的一项问责机制。除了呼吁 2015 年后议程大力注重性别平等问题外，许多与会者表示支持在将性别平等纳入新框架时采用双管齐下的办法，其中既包括一个单独的性别平等目标，又包括将性别平等观点纳入所有其他目标的主流。

9. 与会者指出贫穷与性别不平等之间的联系，这二者仍是相辅相成的，而且导致国家间和男女之间财富、权力和话语权之间的差距不断拉大。与会者强调，如果不对男女生活进行长期的革命性改变，就无法消除贫穷。2015年后发展框架必须解决导致贫穷的结构性障碍。

10. 暴力侵害妇女和女孩行为是与会者强调的最重要问题之一，他们呼吁 2015年后框架把重点放在具体行动上，以消除暴力的根源，并致力于预防和消除暴力行为。暴力侵害妇女和女孩行为除侵犯了妇女和女孩身体完整性和人身安全的权利外，还妨碍她们获得教育、培训、资源和进入劳动力市场。暴力行为还剥夺了妇女和女孩的健康权，包括性健康和生殖健康以及她们的生殖权利。与会者指出，必须把暴力侵害妇女和女孩行为指标写入 2015年后发展框架。

11. 与会者对于许多国家在实现关于改善产妇保健的千年发展目标 5 方面取得进展持续存在差距表示关切，并呼吁把性健康和生殖健康以及生殖权利纳入 2015年后框架。若干发言者指出，普及安全、负担得起的卫生保健对于降低产妇死亡率和幼儿经母体感染艾滋病毒，以及降低青年妇女艾滋病毒感染率产生了积极影响。他们还指出，加强初级保健有助于实现性别平等。

12. 与会者指出，只要学校里基于性别的歧视和陈规定型观念依然导致教育和职业上的隔离，阻碍妇女和女孩充分发挥潜力，那么光提供受教育机会是不够的。必须做出更大努力，不仅注重教育的数量问题，而且注重教育的质量，为女孩提供更多受小学后教育的机会，改善成果。

13. 与会者在讨论中强调，要想实现可持续发展和减贫，妇女就得能够平等参与政治、经济和社会生活的所有领域。虽然在增加妇女的政治代表权方面取得了一些进展，但许多与会者承认，仍需要采取具体行动，提高妇女的话语权，使她们能够参与各级决策过程，包括参与地方政府一级、家庭和社区的决策，使妇女能够在与男子平等的条件下充分参与社会，包括参与有关获得和控制资源和资产的决策。

14. 与会者认识到，增强妇女的经济权能是实现性别平等的关键，因为经济赋权提高了妇女在家庭和社区事务方面的选择权和话语权。立足人权和法治的包容性、可持续经济增长是消除贫穷的必要条件。要想实现妇女的经济权利，就必须改变宏观经济政策。新框架应扫清障碍，使妇女能够充分参与经济活动，并获得财政和生产性资源，包括使妇女能够获得土地、资源、知识、技术，以及财产和继承权。鉴于青年失业率居高不下，与会者认识到，所有创造就业的举措都必须涵盖青年妇女。与会者指出，2015年后框架必须制定具体目标，以便在增强妇女的经济权能方面取得切实成果。

15. 与会者呼吁将体面工作列为 2015年后议程中经济赋权的一个核心原则，而且必须为非正规经济部门就业，包括从事家务工作的妇女提供生活工资。一些与

会者还呼吁，在新框架和国民账户中更多承认和突出妇女的无报酬工作，考虑到妇女花在照料儿童、病人和老人方面的时间，并认识到这对经济和广大社会的贡献。良好做法包括利用时间使用调查以及将妇女的无酬护理工作列入卫星账户。与会者还指出，必须改变男女性别角色和男子气概观点，以倡导男子作为照料者的作用。教育和就业政策应挑战歧视性做法和定型观念，促进工作与生活的平衡，以便促进平等机会，帮助重新分配护理工作责任。事实证明，交通、能源、水和环卫领域的基础设施发展也减少了妇女花在无报酬工作上的时间。

16. 在武装冲突和局势不稳国家，贫穷和不平等现象十分严重，这加剧了对妇女权利的侵害，阻碍了为实现性别平等和增强妇女权能所做的努力。一些与会者指出，2015年后发展框架应论及和平与安全以及减少灾害风险和备灾问题。该框架还应推动采取各项措施，缓解和适应气候变化的影响。

17. 2015年后发展框架要求承诺为性别平等进行更多财政投资。与会者建议，2015年后框架中应包括一个筹资和投资议程，使各国政府可以在供资和问责方面发挥核心作用。与会者还建议，各国政府应通过财政改革、调动国内资源和官方发展援助筹集资源。全球伙伴关系应建立在相互问责和信任的基础上。

18. 许多与会者谈到了数据的可得性，这影响了千年发展目标具体目标和指标的甄选。2015年后框架必须包括强有力的明确目标和指标，以便衡量妇女和女孩方面的成果，同时又具有足够的灵活性，允许国家指标的甄选。缺乏数据不能阻碍目标制定过程，而是应促使采取行动，收集基线数据。为将性别平等观点充分纳入新框架，与会者强调，各国必须收集按性别、年龄、收入、族裔或种族，以及其他因素分列的、关于对妇女的暴力行为、获取和控制资产、参与国家和地方政治，以及为促进性别平等进行资源分配等广泛问题的定量和定性数据。